1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expèditeur (nom,adresse,pays)

Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)

16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse,pays) **DSV**

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livrasion de la marchandise

INTERMEDIATE CONSEGNEE
F201C Hollingsworth Logistics Management
14231 W. Warren Ave
Dearborn, MI, 48126, U.S.A.

17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

Ort/Lieu **IDEM**

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date: **14.11.2023**

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7

5 Documenti allegati
Documents annexès

DELIVERY NOTE: 4051262, 4051294, 4051295, 4051296, 4051297

				10 Nr. di statistica / No. statistique	**11** Peso lordo kg. / Poids brut.kg	**12** Volume m3 / Cubage m3
CA6Z7515K	**3 Pallet**	**Lever Actuator 2**	**672 pcs**		**1041 kg**	
BV6P-7G276-AB	**20 C. on 1 Pallet**	**Wiring Harness chart C-car**	**233 pcs**		**110 kg**	
AE8P-7B412-CA	**1 Carton**	**Cylindrical Roller Bearing Chart**	**120 pcs**			
AE8P-7B412-BA	**1 Carton**	**Single Row Ball Bearing chart**	**50 pcs**			
W790237S900	**1 Carton**	**Verbus-Rib-Screw**	**400 pcs**			
	(On 1 H-Pallet)				**37 kg**	

UN-Nr. / Un-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l`expediteur (formalitès et autres)

GSDB CODE : CJ8NA
DSV: SVF80017853

19 zu zahlen vom: / A payer par:

	Absender / L`expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire	
Fracht / Prix de transport						
Ermäßigungen / Rèductions -						
Zeischensumme / Solde						
Zuschläge / Suppléments						
Nebengebühren / Frais accessoires						
Sonstiges / Divers +						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer						

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d`affranchissement
Trasporto prepagato / Franco
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres

21 Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le

22 **Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
I-70026 MODUGNO - BARI
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L`èxpediteur)

Targa : FT310RE

(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

24 Merce ricevuta / Rèception des marchandises
Data / Date
am / le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 **Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen**

von	bis	km	Paletten-Absender – Expèditeur des palettes: Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes: Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Targa motrice		
Targa rimorchio		

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT

AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date:	4051262 / 11/13/2023
Purch. ord. no.:	SC 000000
Purch. ord. Date:	
Supplier's no.:	CJ8NA
Order no. / Date:	30022770 / 08/20/2019
Customer no.:	10007253
Consignee:	30008086
Packager Int. Cons.:	30007219
	05 Service / Ersatzteil
Person in charge:	Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:	

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1,041 KG Net weight 806.400 KG Volumes 14.220 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500189600KDFO Lever Actuator 2 Customer article number: CA6Z 7515 K CA	672 PC	806.400 KG
900001	PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	3 PC	235 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Мерки

FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80017853

Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W.Warren,Dearborn,MI,48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com ; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	14.11.2023	Collection time frame:	8:00-14:00

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☑ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details SVF80017853

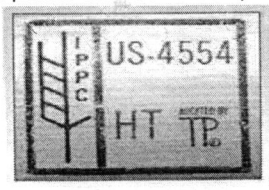
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Packaging Type	Gross Weight
4051262	CA6Z 7515 K	672	120	100	75	3	Pallet	1.041
4051294	BV6P7G276AB	233	120	80	120	1	Pallet	110
4051295	AE8P7B412CA	120						
4051296	AE8P7B412BA	50						
4051297	W790237S900	400						
			80	60	40	1	Pallet	37
					Total	**5**	**Units**	**1188 kg**

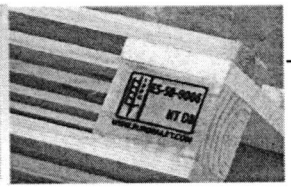
Dangerous goods? yes ☐

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

IPPC **XX - 000 YY**

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.





MAGNA

PIANO DI CARICO N. M202311-209

2023-11-14

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa	Punto di carico
Ford	F201J (USA)F201C (USA)	dsv	FT 310RE	

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500189600KDFO Lever Actuator 2	3	✓		✓
2500005398-001 6 gear DCT transmission SingleSpan Ref	18	✓	✓	✓
2500607200KDFO Wiring Harness chart C-car	1	✓		✓
2507605100KDFO Cylindrical Roller Bearing Chart 2507606700KDFO Single Row Ball Bearing chart 9009065010KDFO Verbus-Rib-Screw	1	✓		✓
2500146801KDFO Park Pawl Asm	1	✓		✓
	24	0	0	0

Ricevuto

Note

2500146801KDFO (per LLC / 947288 / PO 1543119)